

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

**Nome commerciale**

**TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL**

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

Prodotto chimico per l'edilizia per l'edificazione, la modernizzazione e la riparazione.

**Usi sconsigliati**

Nessun dato disponibile.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Indirizzo**

LUGATO GmbH & Co. KG  
Großer Kamp 1  
D-22885 Barsbüttel

No. Telefono +49 (0)40 694 07-0  
No. Fax +49 (0)40 694 07-109 + 110

**Settore che fornisce informazioni / telefono**

Reparto TS, telefono: +49 40 694 07-222.  
e-mail: technik@lugato.de

**Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza**

technik@lugato.de

**Dati relativi al importatore**

**Indirizzo**

Puag AG  
Oberebenestrasse 51  
CH-5620 Bremgarten

No. Telefono +41 41 56 648 88 00 (08.00-12.00 + 13.00-17.15)  
No. Fax +41 41 56 648 88 60 (08.00-12.00 + 13.00-17.15)  
e-mail info@puag.ch

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

centro Svizzero d'Informazione Tossicologica: tel.: 145

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Informazioni relativi alla classificazione**

Questo prodotto non soddisfa i criteri di classificazione e di etichettatura applicabili ai sensi dell regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP).

Questo prodotto non soddisfa i criteri di classificazione e di etichettatura applicabili ai sensi della direttiva sui preparati pericolosi 1999/45/CE (DPD)

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Non rilevante

**Informazioni relative all'etichettatura**

Il prodotto non è soggetto ad etichettatura secondo le Ordinanza sui prodotti chimici (OPChim, RS 813.11).

### 2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

## SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

### 3.2 Miscele

#### Caratterizzazione chimica

Formulazione a base di saponi di zinco, con catena C12 ÷ C18.

#### Ingredienti pericolosi

Questo prodotto non contiene sostanze soggette all'obbligo di notifica secondo il regolamento 1907/2006 (REACH), allegato II.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In caso di malessere persistente consultare un medico. Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente.

#### Inalazione

Nessun dato disponibile.

#### Contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua.

#### Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggiando l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10 - 15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Trattamento medico oculistico.

#### Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Consultare subito il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio.

#### Mezzi di estinzione non idonei

Nessun dato disponibile.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>); Il prodotto di per sé non brucia

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Evitare lo sviluppo di polveri.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

**Per chi interviene direttamente**

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Asportare meccanicamente. Inviare al recupero od allo smaltimento in idonei contenitori.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

**Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza**

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale. Evitare sviluppo e deposito di polveri. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 8.

**Norme generali di protezione ed igiene del lavoro**

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure particolari.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Misure tecniche e condizioni di stoccaggio**

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto. Proteggere dall'umidità dell'aria e dall'acqua.

**Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Il prodotto va conservato in contenitori chiusi.

**Indicazioni per lo stoccaggio congiunto**

Non noti.

**7.3 Usi finali particolari**

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

**8.1 Parametri di controllo**

Nessun parametro da monitorare.

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei**

Nessun dato disponibile.

**Mezzi protettivi individuali**

**Protezione delle vie respiratorie**

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo.

**Protezioni per occhi / volto**

Occhiali protettivi (EN 166)

**Protezione delle mani**

Nel caso di contatto prolungato indossare guanti di protezione (EN 374). I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego quanto alla loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Concepire le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo

Guanti di protezione impregnati di nitrile

**Altro**

Indumenti protettivi leggeri

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

## Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Forma/Colore</b>	
Polvere	
grigio	
<b>Odore</b>	
inodore	
<b>Soglia odore</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Valore di pH</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di fusione / Intervallo di fusione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di decomposizione / Intervallo di decomposizione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di infiammabilità</b>	
Non applicabile	
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Proprietà ossidanti</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Proprietà esplosive</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Infiammabilità (solidi, gas)</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Limiti inferiore di infiammabilità o di esplosività</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Limiti superiore di infiammabilità o di esplosività</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Pressione vapore</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Densità di vapore</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Tasso di evaporazione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Densità relativa</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Densità</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Massa volumica apparente</b>	
Valore	0,80 kg/l

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

<b>Solubilità in acqua</b>
Nessun dato disponibile

<b>La solubilità/le solubilità</b>
Nessun dato disponibile

<b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua</b>
Nessun dato disponibile

<b>Viscosità</b>
Nessun dato disponibile

## 9.2 Altre informazioni

<b>Indicazioni particolari</b>
Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessun dato disponibile.

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Se utilizzato secondo le norme non sono da aspettarsi delle reazioni pericolose

### 10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile.

### 10.5 Materiali incompatibili

Non noti.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

<b>Tossicità orale acuta</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità dermale acuta</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità inalatoria acuta</b>
Nessun dato disponibile
<b>Corrosione/irritazione cutanea</b>
Nessun dato disponibile
<b>Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi</b>
Nessun dato disponibile
<b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>
Nessun dato disponibile
<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità di riproduzione</b>
Nessun dato disponibile
<b>Cancerogenicità</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola</b>
Nessun dato disponibile
<b>Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta</b>
Nessun dato disponibile
<b>Pericolo in caso di aspirazione</b>
Nessun dato disponibile
<b>Indicazioni particolari</b>
Con impiego opportuno non sono noti danni alla salute.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

<b>Tossicità pesci (acuta)</b>
--------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità pesci (cronica)</b>
----------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità dafnia (acuta)</b>
---------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità dafnia (cronica)</b>
-----------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità sulle alghe (acuta)</b>
--------------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità sulle alghe (cronica)</b>
--

Nessun dato disponibile
-------------------------

<b>Tossicità per i batteri</b>
--------------------------------

Nessun dato disponibile
-------------------------

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

### 12.6 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

### 12.7 Altre informazioni

<b>Altre informazioni</b>
---------------------------

Non immettere nella canalizzazione e nel sistema idrico e non servirsi di discariche pubbliche.
---

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la CH-Ordinanza del DATEC sulle liste per la movimentazione dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

#### Imballo

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati. Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

# Scheda di sicurezza CE

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1 Trasporto ADR/RID/ADN

Il prodotto non è soggetto alla normativa ADR/RID/ADN.

### 14.2 Trasporto IMDG

Il prodotto non è soggetto alla normativa IMDG.

### 14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Il prodotto non è soggetto alla normativa ICAO-TI/IATA.

### 14.4 Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non rilevante

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Normative EU

#### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

#### **Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanze/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

#### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze soggette a restrizioni a norma dell'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

#### **DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose**

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

#### **Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

#### **Scheda rilasciata da**

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

# Scheda di sicurezza CE

---

**Nome commerciale:** TROCK'NER KELLER BETON- UND MÖRTELDICHTUNGSMITTEL

**Nr. prodotto:** TKDM

**Versione attuale :** 2.1.0, redatto il : 27.06.2018

**Versione sostituita:** 2.0.0, redatto il : 10.02.2015

**Regione:** CH

---

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 20290